



安全理事会

第七十四年

第八六六六次会议

2019年11月15日星期五上午10时20分举行

纽约

临时逐字记录

主席:	皮尔斯女士	(大不列颠及北爱尔兰联合王国)
	比利时	德利厄夫人
	中国	张军先生
	科特迪瓦	伊波先生
	多米尼加共和国	辛格·魏辛格先生
	赤道几内亚	埃莱·埃拉先生
	法国	德里维埃尔先生
	德国	利夏斯先生
	印度尼西亚	查尼先生
	科威特	奥泰比先生
	秘鲁	杜克洛先生
	波兰	莱维茨基先生
	俄罗斯联邦	波利扬斯基先生
	南非	马特基拉先生
	美利坚合众国	巴尔金先生

议程项目

中非共和国局势

本记录包括中文发言的文本和其他语言发言的译文。定本将刊印在《安全理事会正式记录》。更正应只对原文提出。更正应作在印发的记录上，由有关的代表团成员一人署名，送交逐字记录处处长(U-0506) (verbatimrecords@un.org)。更正后的记录将以电子文本方式在联合国正式文件系统(<http://documents.un.org>)上重发。

19-36740 (C)



无障碍文件

请回收



上午10时20分开会。

通过议程

议程通过。

中非共和国局势

主席（以英语发言）：根据安理会暂行议事规则第37条，我邀请中非共和国代表参加本次会议。

安全理事会现在开始审议其议程上的项目。

安理会成员面前有文件S/2019/877，其中载有法国提交的一项决议草案的案文。

安理会准备就其面前的决议草案进行表决。我现在将该决议草案付诸表决。

进行了举手表决。

赞成：

比利时、中国、科特迪瓦、多米尼加共和国、赤道几内亚、法国、德国、印度尼西亚、科特迪瓦、秘鲁、波兰、俄罗斯联邦、南非、大不列颠及北爱尔兰联合王国、美利坚合众国

主席（以英语发言）：决议草案获得15票赞成。决议草案获得一致通过，成为第2499（2019）号决议。

我现在请希望发言的安理会成员发言。

德里维埃尔先生（法国）（以法语发言）：法国欢迎一致通过第2499（2019）号决议，将联合国中非共和国多层次综合稳定团（中非稳定团）的任务期限延长一年。法国积极努力促成这一共识，我要感谢安理会所有成员的妥协精神。该决议保持了中非稳定团的形式以及积极主动和强有力的任务授权；这是一个关键因素。中非稳定团一再表明，它能够采取有效和相称的行动，保护平民免受武装团体——包括已签署《中非共和国和平与和解政治协议》的团体——的威胁。中非稳定团还必须继续支

持部署中非武装部队，以便后者也能为民众的安全作出贡献。

第二，该决议授权中非稳定团继续支持执行2月6日的和平协议。该协议的确是中非共和国实现持久和平的唯一途径，虽然取得了进展，但仍然存在重大挑战。各武装团体必须停止违反承诺。协议保证国必须执行其措施，包括和平协议第35条规定的制裁。必须为受害者伸张正义。国际社会，特别是该地区各国，必须继续支持以协调一致的方式执行该协议。

最后，该决议授权中非稳定团支持筹备和举行2020-2021年总统和议会选举，并建立为此提供充足财政资源的框架。至关重要的是，所有中非利益攸关方都必须建设性地工作，确保选举以和平、透明的方式并按照宪法规定的时间表举行，否则无法设想任何过渡。我还要强调中非共和国所有伙伴动员起来支持选举的重要性。

法国将继续大力支持中非稳定团及其秘书长特别代表的工作。我们还将继续全力支持图瓦德拉总统和中非共和国人民，帮助他们找到持久解决危机的办法。

伊波先生（科特迪瓦）（以法语发言）：赤道几内亚、南非和科特迪瓦欢迎通过第2499（2019）号决议，将联合国中非共和国多层次综合稳定团（中非稳定团）的任务期限再延长一年。事实上，中非稳定团任务期限的延长将支持中非共和国当局在执行《中非共和国和平与和解政治协议》方面取得切实进展。安全理事会的三个非洲成员赞扬法国作为执笔方确保透明的谈判，并赞扬所有其他代表团的建设性贡献，导致通过一项在中非共和国关键时刻着重该国及其人民利益的决议。

自2月6日政府与武装团体签署《和平与和解政治协议》以来，我们一直密切关注中非共和国的局势。在这方面，我们赞扬福斯坦-阿尔尚热·图瓦德拉总统及其政府致力于并不断努力促进中非共和国的持久和平与稳定。我们认为，中非稳定团在支

持中非共和国的和平努力方面发挥了至关重要的作用，应该通过配备充足的资源继续其使命。

在中非共和国全境逐步恢复国家权威以及改善人民生活条件，这是在该国恢复持久和平的真正希望。决议案文考虑到了这些必要因素，这一事实指导安理会三个非洲成员对该决议投赞成票。在这方面，安理会三个非洲成员欢迎中非稳定团及其地区伙伴在加强中非共和国国防和安全部队的能力方面所做的工作。此外，我们鼓励在向中非共和国提供国际支持方面要有一致性、透明度并有效协调。

中非共和国目前正在筹备2020-2021年选举，明年标志着该国政治生活的一个转折点。安理会三个非洲成员欢迎该决议列入了中非共和国当局说明的国家优先事项，包括中非稳定团支持举行2020-2021年选举。我们回顾指出，中非稳定团的持续支持对于确保可信和包容各方的选举进程至关重要。

因此，我们赞同为中非稳定团及时提供行动、后勤和安全支助，帮助举行选举，以及国际支持、稳定团目前强有力的任务、斡旋和技术援助之间的协调。

最后，赤道几内亚、南非和科特迪瓦重申支持中非稳定团和福斯坦·阿尔尚热·图瓦德拉总统，其承诺和领导应有助于在中非共和国恢复持久和平与稳定。

查尼先生（印度尼西亚）（以英语发言）：首先，印度尼西亚也欢迎一致通过第2499（2019）号决议。我们感谢执笔方为在不同立场之间找到折衷办法所作的努力。

我们听到中非共和国呼吁延长联合国中非共和国多层次综合稳定团（中非稳定团）的任务期限，并维持其部队上限。中非稳定团的作用在维护该国和平与稳定以及保护其平民方面确实至关重要。因此，印度尼西亚对第2499（2019）号决议投了赞成票。

我现在发言，强调以下几点。

第一，中非稳定团首先是一个维持和平特派团。我们向我们的维和人员致敬，他们冒着生命危险、离开家人，在中非共和国寻求和平。他们的安全和保障将永远是印度尼西亚的最高优先事项；我要把这一点说得一清二楚。

第二，必须确保联合国维持和平行动始终是所有利益攸关方在其中发挥重要作用的集体努力。因此，我们强调，联合国必须与部队和警察派遣国定期密切协商，以提高对任务的认知，并组成运作更好的维和人员。为维持和平特派团提供人员的国家应有适当的参与，这是合乎逻辑的。目前，我们是安理会中向中非稳定团派遣人员最多的国家。印度尼西亚一贯强调我们维和人员在实地执行任务时具有专业精神的重要性。

然而，要使维持和平特派团取得成功，专业精神不应仅限于特遣队或军警人员。专业精神适用于每个人，包括不穿制服的人员。同时，我们还认为，出色的运作也应得到确认和激励。我们将继续在今后的维持和平决议中寻求这种平衡。

第三，联合国维和行动必须做好充分准备，特别是在面对不断变化的复杂局势以及日益危险的安全环境的情况下。因此，必须确保特派团获得明确的任务以及必要的装备和资源。

主席（以英语发言）：我现在请中非共和国代表发言。

克蓬戈女士（中非共和国）（以法语发言）：首先，我要祝贺联合王国担任11月份安全理事会主席，并表示中非共和国真诚感谢召开本次会议，讨论延长联合国中非共和国多层次综合稳定团（中非稳定团）的任务期限。我还赞扬南非在10月份担任主席。

我国代表团欢迎一致通过第2499（2019）号决议，该决议将中非稳定团的任务期限延长一年。签署2月6日《中非共和国和平与和解政治协议》的武装团体之间持续存在极端暴力和冲突，比劳的可怕事件证明了这一点，这些事件给民众造成了巨大损

失，并导致大规模流离失所，在一个继续以暴力和冲突为标志的环境里，安全理事会必须坚定地重申对中非稳定团和中非共和国当局的支持。

与先前的决议一样，刚才通过的决议维持中非稳定团的强有力框架和任务；这一点很重要。中非稳定团在一个具有挑战性的环境里运作，它一再表明，必要时，它能够采取积极和有利的行动，保护平民，特别是人口中最易受伤害的群体，即妇女和儿童，使之免受武装团体的威胁。

该决议再次授权进一步支持中非稳定团并支持中非共和国当局将国家权力扩展到全国各地。到目前为止，在全国所有16个省都指定了省长，派往当地的官员人数增加了一倍多。

尽管在各领域都取得了这种明显进展，但仍然存在着妨碍我们为稳定中非共和国局势作出集体努力的重大挑战，包括侵犯人权和违反国际人道主义法以及若干违反和平协议的行为。这一评估丝毫没有减缓协议的执行，该协议仍然是我国恢复稳定的参照框架。我国代表团欢迎中非共和国的邻国和中非国家经济共同体对这一努力的承诺，并呼吁它们继续提供支持。

举行2020-2021年大选仍然是国家当局、中非稳定团和国际社会必须应对的挑战之一。与2015年和2016年的选举一样，即将举行的选举将需要很大的精力和努力，因为这些选举将使中非共和国的民主成果得以巩固，这是不可否认的事实。大选的初步时间表已经公布。

在10月25日向安全理事会通报情况时（见S/PV.8646），秘书长中非共和国问题特别代表报告了国家选举机构公布选举时间表的情况，其中规定从2020年1月起进行选民登记，于2020年12月27日举行第一轮总统和立法联合选举，必要时于2021年2月14日举行第二轮选举。

在这方面，政府通过我请求，按照秘书长在其关于中非共和国最新报告（S/2019/822）第102段中的建议，并根据第2499（2019）号决议第32（c）段的要求，为中非稳定团确定适当的任务，使之能够确保在和平的环境下为选举的进行提供必要的技术、后勤、安全和行动支助，同时遵守宪法规定的最后期限。

除了举行2020-2021年大选之外，别无选择。坚持和平协议的成果取决于大选的举行。我国代表团赞赏协议担保方采取坚定立场，向中非共和国所有利益攸关方重申，将不遗余力地确保选举的如期举行。关键的是，安全理事会充分行使其权力、提供支持，以便有关行为体，特别是各政党遵守最后期限，并为选举的有效举行作出建设性贡献。

我们借此机会欢迎非洲联盟、联合国、欧洲联盟和整个国际社会以及双边和多边伙伴在与中非共和国利益攸关方接触时采取趋于一致的立场并展开协调一致的工作。

最后，请允许我引述秘书长特别代表恩迪亚耶先生的话，他在介绍秘书长的报告时指出：

“中非共和国需要它的所有伙伴和朋友，以便把数百万中非人的和平、繁荣和发展之梦变成一个长期现实。我知道，他们还可以指望安全理事会给予全体一致的慷慨支持”。（S/PV.8646，第4页）

安理会支持通过第2499（2019）号决议，将中非稳定团的任期再延长一年，这是一个特别强有力的姿态，为此，中非共和国政府和人民向安理会表示感谢。

上午10时40分散会。